



Kako uspeti na tujih trgih?

*SPIRIT Slovenija, javna agencija –
odskočna deska uspešnih slovenskih izvoznikov*

IZVOZNO OKNO
www.izvoznookno.si



***SPIRIT Slovenija, javna agencija -
odskočna deska uspešnih slovenskih izvoznikov***



SPIRIT Slovenija, javna agencija je ključna razvojno-izvajalska agencija Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo, ki izvaja programe na področju podjetništva, inovativnosti, tehnološkega razvoja, tujih neposrednih investicij, internacionalizacije poslovanja slovenskih podjetij in turizma.

Slovenskim podjetjem, ki se mednarodnih aktivnosti šele lotevajo, in podjetjem, ki že aktivno delujejo na tujih trgih, **SPIRIT Slovenija, javna agencija zagotavlja vrsto storitev na področju spodbujanja internacionalizacije:**

- spletni portal za izvoznike Izvozno okno (www.izvoznookno.si),
- izobraževanje za mednarodno poslovanje,
- izvozno svetovanje,
- sofinanciranje tržnih raziskav,
- organizacijo gospodarskih delegacij in seminarjev,
- sofinanciranje in organizacijo predstavitev slovenskega gospodarstva na sejnih v tujini in
- pomoč slovenskih poslovnih klubov v tujini.

SPIRIT Slovenija, javna agencija s svojimi storitvami, namenjenimi obstoječim in potencialnim slovenskim izvoznikom, **znižuje stroške vstopa in poslovanja podjetij na tujih trgih** in ob tem zasleduje cilje **povečanja internacionalizacije** slovenskih mikro, malih in srednje velikih podjetij, diverzifikacije ter **povečanja obsega slovenskega izvoza**.

Informacije in storitve SPIRIT Slovenija, javne agencije so **brezplačne**.

Storitve s področja internacionalizacije

- brezplačne storitve v vseh razvojnih fazah podjetja
- znižanje stroškov internacionalizacije
- povečanje izvoza

www.izvoznookno.si

IZVOZNIK ZAČETNIK



IZVOZNIK V FAZI RASTI



IZVOZNIK V ZRELI FAZI

izobraževanje

svetovanje

tržne raziskave

delegacije

sejmi

poslovni klubi

Spletni portal Izvozno okno (www.izvoznookno.si)

Spletni portal z najboljšimi informacijami za slovenske izvoznike

Spletni portal Izvozno okno (www.izvoznookno.si) je **nepogrešljivo orodje** vseh slovenskih izvoznikov in tistih podjetij, ki prodor v tujino še načrtujejo. Na njem najdete **vrsto informacij, ki so pomembne pri sprejemanju izvoznih odločitev:**

► **zunanjetrgovinske in poslovne informacije za 53 držav**

- gospodarstvo in poslovno okolje
- zunanja trgovina
- bilateralni ekonomski odnosi
- gospodarske panoge
- poslovanje
- dajatve
- poslovna zakonodaja
- ustanavljanje družb in zaposlovanje
- največja podjetja na trgu
- slovenska podjetja na trgu
- poslovni običaji
- aktualni gospodarski dogodki

► **izvozne poslovne priložnosti za slovenska podjetja**

- povpraševanja, ponudbe za poslovno sodelovanje, javni razpisi
- NATO razpisi

► **področje mednarodnega trgovanja**

- carinski postopki
- pravni vidiki izvoznih poslov
- financiranje in zavarovanje izvoza
- ukrepi trgovinske politike
- trgovinski sporazumi

► **vodič za lažje načrtovanje sejemskega nastopa**

► **baze podatkov za pripravo tržnih raziskav (MAT – Market Analysis Tools)**

Poleg podrobnih informacij o izvoznih trgih na portalu najdete tudi vse informacije o **ostalih storitvah SPIRIT Slovenija, javne agencije:** izobraževanju za mednarodno poslovanje, izvoznem svetovanju, tržnih raziskavah, gospodarskih delegacijah, sejmi in slovenskih poslovnih klubih v tujini.

Za **aktualnost vsebin** na Izvoznem oknu poleg SPIRIT Slovenija, javne agencije skrbijo tudi slovenski poslovni klubi v tujini, Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo, Ministrstvo za zunanje zadeve preko diplomatsko konzularnih predstavništev v tujini, Carinska uprava RS, SID banka d.d. ter drugi zunanji sodelavci.

Naročite se na brezplačno elektronsko obveščanje o informacijah s tujih trgov in storitvah SPIRIT Slovenija, javne agencije za izvoznike na www.izvoznookno.si/E-info.

► *Izvozno okno se mi zdi zelo uporabno spletišče, kjer podjetja lahko dobijo veliko informacij in konkretnih napotkov. Strani so uporabno strukturirane, kar omogoča učinkovito iskanje informacij.*

Mitja Kolbe, ŠPICA INTERNATIONAL d. o. o.

Vodenje izvoznega poslovanja

Pridobite znanje za uspešen nastop na tujih trgih

Premišljen in načrtovan nastop na tujih trgih poveča uspešnost poslovanja podjetja v mednarodnem okolju in zmanjšuje možnost napak in nepredvidenih stroškov. V mednarodnem izobraževalnem programu Vodenje izvoznega poslovanja (International Trade Management – ITM), ki velja za enega **najučinkovitejših mednarodnih izobraževalnih programov** s področja mednarodne trgovine v EU, podjetja naučimo **sistematičnega pristopa k mednarodnemu poslovanju**. Program izvajamo v sodelovanju s švedskimi partnerji – agencijo Business Sweden in Fundacijo ITM Worldwide.

- Praktično izobraževanje je namenjeno **mlajšim zaposlenim v izvoznih oddelkih** malih in srednje velikih podjetij.
- Končni rezultat izobraževanja je strokovno pripravljen **izvozni načrt**, ki predstavlja osnovo za dobro premišljen in učinkovit vstop podjetja na tuje trge.
- Udeleženci izobraževanja pridobijo **dodatna znanja in veščine** s področja medkulturnih razlik, pogajanj, raziskovanja tujih trgov in izvoznih strategij, ki jih lahko učinkovito uporabijo pri izvajanju izvoznega načrta.
- Zaradi mednarodne narave programa imajo udeleženci možnost pridobiti številna **mednarodna poznanstva**.
- Predavanja in svetovanje izvajajo **mednarodno priznani strokovnjaki**.
- Ob zaključku programa ITM pridobijo udeleženci **mednarodno diplomu**, priznano s strani IATTO (International Association of Trade Training Organisations).
- Večino stroškov izobraževanja krije SPIRIT Slovenija, javna agencija.

► *Izobraževanje za mednarodno poslovanje je izjemno uporabno pri sprejemanju poslovnih odločitev v praksi. Za naše podjetje je prišlo v ravno pravem času, saj smo začeli intenzivneje in bolj organizirano osvajati tuje trge. Na podlagi pridobljenega znanja bomo spremenili strategijo in dinamiko vstopa na tuje trge in drugače pristopili k pogajanjem s potencialnimi zastopniki. Znanje, ki sem ga pridobil na izobraževanju, nam je zagotovo prihranilo marsikatero drago in bolečo napako.*
 Gašper Gantar, TECOS

► *Individualno svetovanje je vrhunec programa ITM. Gre za poglobljeno ukvarjanje z zemljevidom podjetja. Toliko konkretnih informacij nisem dobil še nikjer, čeprav sem sedem let delal v mednarodnem okolju. Predavatelj nas je napeljal k razmišljanju o pravem poslovnem konceptu. Svetoval nam je, kje začeti, in nam vlil polno mero pozitivne energije ter optimizma. Z odličnimi primeri iz mednarodnega okolja iz lastnih izkušenj nam je slikovito opisal delovanje v mednarodnem okolju, kjer povsod posadiš isto seme, vendar iz njega zrastejo različni sadovi. Svetovanje je bilo izjemno koristno, še posebej pa bi rad pohvalil predavateljevo vživetost v naš primer in naše izdelke. Priporočam vsakomur, ki ne ve, kako bi se lotil izvoza.*
 Sebastian Mohar, COODO d. o. o.

► *Doslej smo se izvoza lotevali precej intuitivno, kar malo na lepe oči. Razviti znamo odličen produkt, ne znamo pa ga prodati. V izobraževanju ITM sem pridobila znanja in ideje, kako se lotiti osvajanja tujih trgov, kako pomembno se je osredotočiti na le en ali dva trga, kako narediti tržno analizo, na kaj moramo biti pozorni pri iskanju poslovnih partnerjev, kako izvesti uspešno predstavitev itd.*
 Irena Štamcar, HYB d. o. o.

Svetovanje in pomoč na tujem trgu

Hitro do pravih informacij

Podjetja imajo različna vprašanja o poslovanju na določenem trgu. SPIRIT Slovenija, javna agencija jim, z mrežo sodelavcev v Sloveniji in tujini, **nudi nasvete in konkretno pomoč na tujih trgih.**

Podjetjem pomagamo in svetujemo pri:

- opredelitvi ustreznega načina vstopa na trg ter pripravi izvoznega načrta,
- iskanju potencialnih tujih kupcev,
- pridobivanju razpoložljivih informacij o bonitetah in finančnem poslovanju tujih podjetij,
- carinskih dajatvah in morebitnih omejitvah izvoza,
- navezavi kontaktov z ustreznimi institucijami,
- organizaciji srečanj s tujimi podjetji,
- ustanavljanju podjetij ali podružnic,
- organizaciji promocijskih aktivnostih na tujih trgih,
- izdelavi tržnih raziskav itd.

► *Če ne poznaš jezika, je izjemno težko narediti primerno analizo tujega trga, zato se zahvaljujemo Slovenskemu poslovnemu klubu v Ukrajini za odličen pregled trenutne situacije na trgu in potencialnih poslovnih partnerjev, kar za nas predstavlja dragoceno podlago za pripravo podrobne strategije za vstop na ukrajinski trg.*

Matjaž Petrovič, GENEPLANET d. o. o.

Tržne raziskave

Raziščite trg za premišljeno odločitev

Za vstop na nov trg je ključna dobra priprava. Raziskava trga, na osnovi katere podjetje preuči potencialne kupce, konkurenco, pravne in druge vidike vstopa na trg, zmanjšuje tveganja in povečuje verjetnost uspeha. Njeni rezultati predstavljajo osnovo za izdelavo in prilagoditve izvoznega načrta, odločitve o obiskih potencialnih poslovnih partnerjev, načrtovanje udeležbe v gospodarskih delegacijah, na sejmih in drugih mednarodnih aktivnostih.

- SPIRIT Slovenija, javna agencija zagotavlja **brezplačen dostop do baz podatkov o tujih trgih** - MAT (Market Analysis Tools) Mednarodnega trgovskega centra (ITC), ki zajemajo statistiko zunanje trgovine 220 držav in 5.300 proizvodov. Baza podatkov je dobra osnova za izdelavo tržnih raziskav.
- Da bi lažje in ceneje pridobili specifične informacije o trgu, SPIRIT Slovenija, javna agencija na osnovi javnega razpisa **sofinancira izdelavo tržnih raziskav** na novih tujih trgih. Upravičeni stroški sofinanciranja so stroški svetovalnih storitev, vezanih na izdelavo tržne raziskave, ki jih zagotavlja zunanji izvajalec z ustreznimi referencami.

Na ta način slovenskim podjetjem **olajšamo odločitve pri vstopu** oziroma načinu vstopa na izbrani novi tuji trg.

► *Robotika Kogler d. o. o. je podjetje, ki se ukvarja z avtomatizacijo pakiranja. S ciljem razpršitve izvoza na hitro rastoče trge smo želeli raziskati tudi ruski trg. S pomočjo izvedene tržne raziskave smo pridobili informacije o profilu in zahtevah odjemalcev, konkurentov ter tehničnih standardih. Kvalitetno izvedena tržna raziskava je bila dobra osnova za vstop na trg in pridobivanje prvih poslov. Veseli smo, da tovrstne raziskave finančno podpira tudi država.*
Renato Vindiš, ROBOTIKA KOGLER d. o. o.

► *INFOTEHNA Skupina se ukvarja z informacijskimi rešitvami za farmacevtsko industrijo. Švicarski trg je za INFOTEHNO kot »zibelka«
farmacevtske industrije zelo zanimiv, vendar pa države v prodajnem smislu v preteklosti še nismo sistematično obdelovali. Na osnovi tržne raziskave smo dobili informacije o priložnostih za prodajo naših rešitev v Švici in pričeli izvajati sistematične prodajne aktivnosti. Finančna pomoč za izvedbo raziskave je za nas pomembna, saj nam je SPIRIT Slovenija omogočil sodelovanje z najbolj kakovostnim partnerjem. Na osnovi poglobljenih informacij, ki nam jih je le-ta posredoval, smo na švicarski trg vstopili lažje in bolj hitro.*
Sonja Jakovljević, INFOTEHNA Skupina d. o. o.

Gospodarske delegacije in seminarji

Spoznajte poslovno okolje in poslovne partnerje

SPIRIT Slovenija, javna agencija organizira izhodne in vhodne gospodarske delegacije. Na ta način podjetjem pomagamo pri spoznavanju posameznega trga in pridobivanju neposrednih poslovnih kontaktov v tujini in s tem **znižujemo stroške raziskave trga**.

Pri tem:

- prevzamemo organizacijo poti v tujino, zagotovimo informacije o gospodarstvu in poslovanju na posameznem trgu, **organiziramo sestanke s tujimi podjetji** in tako povečujemo možnosti za sklenitev konkretnih poslov,
- pred vsako gospodarsko delegacijo organiziramo **pripravljalni seminar**, na katerem podjetja poučimo o značilnostih, priložnostih na posameznem trgu in jih pripravimo na udeležbo v gospodarski delegaciji.

► *Obisk gospodarske delegacije v Omanu in vse tovrstne gospodarske delegacije so izjemno koristne, saj je moč pridobiti relevantne informacije iz »prve roke« in si tako ustvariti dobre temelje za morebitne nadaljnje aktivnosti na tem trgu. Pridobljeni direktni kontakti so odlična priložnost za pridobitev dodatnih podrobnejših informacij ter uskladitev osnovnih zahtev in pričakovanj med morebitnimi novimi poslovnimi partnerji. Takšne delegacije so odlična priložnost tudi za povezovanje med slovenskimi podjetji, zato jih kaže organizirati tudi v bodoče.*

Boštjan Korošec, TALUM d. d. Kidričevo

► *Z udeležbo v profesionalno organizirani gospodarski delegaciji na Irsko, pod okriljem SPIRIT Slovenija, smo pridobili uporabne kontakte in informacije o potencialnih kupcih in možnostih poslovanja na Irskem. Še posebej smo bili zadovoljni, da so bili poslovni sestanki že vnaprej dogovorjeni. To omogoča večjo učinkovitost in hitrejše sklepanje poslov s potencialnimi partnerji. S pomočjo le-teh smo prejeli tudi že konkretno naročilo naših izdelkov.*

Tatjana Potokar, EMMA d. o. o

► *Seminar Kako poslovati z Marokom je pokazal velik potencial za gospodarsko sodelovanje med maroškimi in slovenskimi podjetji. Na njem smo izvedeli, kakšne so možnosti za izvoz naših izdelkov in pridobili kontakte poslovnih partnerjev, ki nam bodo lahko v pomoč v zvezi s poslovanjem v Maroku.*

Saša Bajs, Borut Šuštar, AMES d. o. o.

Sejmi v tujini

Predstavite svoje podjetje

Nastopi podjetij na sejmihi v tujini so eden izmed osrednjih instrumentov za internacionalizacijo podjetij. Udeležba na sejmu podjetjem omogoča dostop do novih informacij o tujih trgih, poslovnih priložnosti in možnosti neposrednega razgovora s potencialnimi poslovnimi partnerji, uvajanje izdelka oz. inovacij, prenos tehnologij in znanja ter pregled novosti in tuje konkurence.

Z organizacijo in sofinanciranjem predstavitev slovenskega gospodarstva na sejmih SPIRIT Slovenija, javna agencija **znižuje stroške predstavitev podjetij v tujini**. To dosežemo na dva načina:

- **Skupinske predstavitve slovenskega gospodarstva na sejmih v tujini** SPIRIT Slovenija, javna agencija podpira na podlagi izraženega interesa gospodarstva. Podjetja informiramo, animiramo, povežemo in pripravimo za sejemski nastop. S sejmiščem se pogajamo za primerno lokacijo in ceno ter neopremljen razstavni prostor tudi zakupimo. Za vsak sejemski nastop organiziramo pripravljalni sestanek, na katerem podjetja pripravimo na sejemsko predstavitev. Vsega navedenega torej podjetjem ni potrebno storiti, kar znatno zniža stroške njihovega nastopa na tujem trgu. Podjetja se v okviru skupinskih predstavitev na mednarodnih sejmih povezujejo zaradi večje prepoznavnosti in učenja od drugih podjetij, ki prav tako sodelujejo v skupini.
- Preko javnega razpisa za sofinanciranje individualnih nastopov podjetij na mednarodnih sejmih v tujini, SPIRIT Slovenija, javna agencija slovenskim podjetjem, ki prvič vstopajo na tuji trg oziroma širijo in diverzificirajo svoje poslovanje na tujih trgih, sofinancira upravičene stroške nastopa na sejmu v tujini. Na ta način podjetjem **povečamo možnosti predstavitve izdelkov oziroma storitev**

mednarodni poslovni javnosti in s tem poslovnega sodelovanja slovenskih podjetij s tujimi partnerji. Med upravičene stroške sejemskega nastopa sodijo najem razstavnega prostora, postavitve in ureditev najetega prostora ter stroški njegovega upravljanja.

-
- *Podjetje Seltron d. o. o. je svoj proizvodni program sistemov za regulacijo ogrevanja predstavilo na sejmu gradbeništva, ogrevanja in obnovljivih virov energije ISH v Frankfurtu. Izvedli smo vrsto poslovnih sestankov z obstoječimi in potencialnimi kupci. Zaradi predstavitve naših izdelkov in inovativnih rešitev smo povečali zaupanje pri obstoječih kupcih in pridobili vrsto novih. Sejem je za naše podjetje velik organizacijski in finančni zalogaj, zato je podpora agencije SPIRIT Slovenija pri tako pomembni odločitvi kot je nastop na sejmu odločilna.*
Boštjan Gerlič, SELTRON d. o. o.

-
- *Na sejmu farmacevtskih izdelkov CPHI v Frankfurtu smo razstavljali celoten program embalaže za farmacijo. Na račun novih povpraševanj pričakujemo zapolnitev razpoložljivih proizvodnih kapacitet oz. celo širjenje proizvodnje. Pozdravljamo aktivnosti agencije SPIRIT Slovenija, ki s finančnimi sredstvi spodbuja sejemске predstavitve podjetij v tujini.*
Martina Šifrar, SIBO GROUP d. o. o.

-
- *Skupina slovenskih podjetij na skupinski stojnici na sejmu PLMA's World of Private Label je bolj opazna, saj bi se posamezno podjetje izgubilo v množici razstavljalcev iz celega sveta. Po dosedanjih izkušnjah s skupinskimi sejemskimi predstavitvami lahko potrdimo, da na ta način krepimo tudi prepoznavnost Slovenije. Skupinski nastop za razstavljalca pomeni tudi ugodnejšo stroškovno sliko, saj SPIRIT Slovenija pokrije stroške zakupa neopremljenega razstavnega prostora, vpisa v sejemski katalog ter infrastrukturnih priključkov.*
David Visenjak, Perutnina Ptuj d. d.
-

Slovenski poslovni klubi

Sodelujte z že uspelimi v tujini

Slovenski poslovni klubi **zdrružujejo predstavnike slovenskih podjetij, ki so že dlje časa prisotni na tujih trgih.** Znanje in izkušnje, s katerimi razpolagajo člani slovenskih poslovnih klubov so lahko pomemben vir informacij za manjša podjetja, ki želijo prodreti na tuji trg. SPIRIT Slovenija, javna agencija sofinancira dejavnosti klubov in s tem spodbuja mreženje ter prenos znanja in informacij med slovenskimi podjetji tudi zunaj meja Republike Slovenije.

Slovenski poslovni klubi izvajajo številne aktivnosti:

- omogočajo stike in izmenjavo informacij med slovenskimi in tujimi podjetji,
- omogočajo navezavo neformalnih stikov med podjetji in vladnimi institucijami obeh držav,
- pomagajo pri navezavi stikov s potencialnimi poslovnimi partnerji v tujini,
- organizirajo poslovne delegacije ter promocijske nastope,
- promovirajo slovensko gospodarstvo v tujini,
- redno seznanjajo tuje poslovne javnosti z novimi aktivnostmi, zakonodajo in ostalimi zanimivostmi iz slovenskega poslovnega okolja in
- redno seznanjajo slovenske institucije in podjetja s spremembami v poslovnem okolju, v katerem klub deluje.

SPIRIT Slovenija, javna agencija v letu 2014 **sofinancira aktivnosti 16 poslovnih klubov** v Avstriji, na Hrvaškem, v Italiji, Izraelu, Luksemburgu, na Madžarskem, v Makedoniji, na Poljskem, Romuniji, Rusiji, Srbiji, Ukrajini in v ZDA.

-
- *V želji po vrnitvi naših izdelkov na trg Republike Kosovo in iskanju zastopnika za ta trg smo se obrnili na Slovensko-kosovsko poslovno združenje. V združenju so nam posredovali kontakte podjetij, ki se ukvarjajo z našo dejavnostjo in so primerna kot zastopniki za kosovski trg, in organizirali poslovno srečanje z vodilnim kosovskim podjetjem, kjer nam je direktor poslovnega združenja pomagal pri dogovarjanju o prihodnjem sodelovanju.*
- Nikolaj Rehar, TRISO d. o. o
-

Spletni portal Slovenia Partner (www.sloveniapartner.eu)

Promocija slovenskega gospodarstva tuji poslovni javnosti

Za večjo prepoznavnost slovenskega gospodarstva med tujo poslovno javnostjo in povečanje zanimanja tujih podjetij za slovenska podjetja na spletnem portalu www.sloveniapartner.eu predstavljamo slovensko poslovno okolje in posamezna slovenska podjetja, ki v evropskem ali svetovnem merilu izstopajo po svojih inovativnih, oblikovnih in drugih dosežkih. Na spletnem portalu v angleškem jeziku, namenjenem tuji poslovni javnosti:

- nudimo informacije o slovenskem poslovnem okolju in možnostih poslovanja v Sloveniji,
- omogočamo iskanje slovenskih podjetij – izvoznikov v bazi Sloexport (www.sloexport.si) ter
- nudimo storitve tujim kupcem slovenskih izdelkov/storitev za hitrejšo vzpostavitev poslovnih stikov s slovenskimi podjetji.

Za tujo poslovno javnost izdajamo brošuro **Connect to Slovenian Business Excellence**, v kateri predstavljamo dosežke slovenskih podjetij.

► *»We have had some contact for about a year ago regarding production of machined parts in Slovenia. Just for your information, we have started a long term relationship with a Slovenian producer which now machines all kind of parts for us. We are now looking for sub-contractors for welded parts and I wondered if you perhaps also can help us with this.«*

NORVEŠKO PODJETJE

Ste pripravljeni na izvoz?

Vse informacije in storitve SPIRIT Slovenija, javne agencije so **brezplačne**, zato ne oklevajte in stopite v stik z nami. Z veseljem vam bomo pomagali na vaši poti v mednarodno poslovno okolje.

Naročite se na brezplačno elektronsko obveščanje o informacijah s tujih trgov in storitvah SPIRIT Slovenija, javne agencije za izvoznike na **www.izvoznookno.si/E-info**.

SPIRIT Slovenija, javna agencija
Sektor za spodbujanje internacionalizacije in tujih neposrednih investicij
Verovškova ulica 60
1000 Ljubljana
T: 01 589 18 70
F: 01 589 18 77
www.izvoznookno.si
izvoznookno@spiritslovenia.si



REPUBLIKA SLOVENIJA
**MINISTRSTVO ZA GOSPODARSKI
RAZVOJ IN TEHNOLOGIJO**

